

市の人口と予算 (7月1日現在)

【人口・世帯】()内は前月比/前年同月比
合計 = 158,216人 (+153/+2,646)
男 = 78,606人 (+66/+1,345)
女 = 79,610人 (+87/+1,301)
世帯 = 61,992世帯 (+87/+1,854)

【予算】

一般会計 = 389億3,562万6千円
特別・企業会計 = 352億5,136万8千円

平和への想いを広島へ 手づくりの折り鶴に願いをこめて



世界の平和は誰もが願うもの。流山市では、昭和62年に「平和都市宣言」を行い、さまざまな平和施策を展開してきました。市民手づくりによる「平和を願う千羽鶴」を広島に届ける事業は5年目を迎えました。年を追うごとに寄せられる折り鶴の数も増え、ことしは高校生による戦争をテーマにした演劇が文化会館で上演されるなど、市民の間に平和に対する想いが広がりを見せています。

平和を願う心を形に…

あなたの手で折った
折り鶴をお寄せください

ことしも平和を願う折り鶴を募集します。これを機会に原爆、戦争、そして平和の尊さについて考えていただければと思います。寄せられた折り鶴は、ボランティアの方が糸を通して千羽鶴にし、市役所に展示したのち終戦記念日の8月15日、広島へ小学生と一緒に届けます。
折り紙、折り鶴を入れる箱の設置場所：市役所、中央・森の図書館、文化会館、北部・初石・東部公民館、南流山センター
募集期間：7月15日(火)～29日(火)
市役所展示期間：8月4日(月)～8日(金)
問い合わせ：企画政策課 ☎7150-6064

私たちと一緒に千羽鶴をつくりませんか

集まった折り鶴に糸を通し、千羽鶴をつくるボランティアの方を募集します。

作業期間：7月22日(火)～8月8日(金)土・日曜を除く9時～17時

場所：市役所

問い合わせ：企画政策課 ☎7150-6064

「ふるってご参加ください!」

1人でも多くの方に参加を—榊原松子さん
昨年北部中の男子生徒2人が参加してくれ、とても助かりました。彼らにとっても良い経験になったのでは。毎年たくさんの折り鶴が集まりますが、糸を通すのは大変な作業です。1人でも多くの方に参加してほしいと思います。



世界の平和を願って—渡辺アキ子さん
戦争を経験した世代ですから、鶴に糸を通していると当時のことを思い出しますね。学徒動員での軍足づくり、空襲警報、集団疎開…。戦争はもう絶対に嫌です。世界の平和を願いながらこのボランティアをやっています。

高校生が訴える 平和の尊さ

東京大空襲前後の暮らしの記録「語り継ぐべき詩」を上演

県立流山おおたかの森高校演劇部による「語り継ぐべき詩(暮らしの手帖社・戦争中の暮らしの記録より)」は、空襲警報や学童疎開、干し芋づくりなど、戦争当時の庶民の姿をつづった演劇です。照明から合唱まで高校生の手づくりで、分かりやすく上演します。ぜひ夏休み、ご家族でお出かけください。

期日：8月2日(出)

時間：15時～16時(開場は14時30分)

会場：文化会館ホール

※入場無料、申し込み不要

問い合わせ：文化会館

☎7158-3462

広島・長崎原爆写真 ポスター展

各公民館と市役所で順次開催します。

北部・初石公民館：7月19日(土)～25日(金)

南流山センター・東部公民館：7月26日(土)～8月1日(金)

文化会館：8月2日(土)～3日(日)

市役所市民ギャラリー：8月4日(月)～18日(月)

問い合わせ：企画政策課 ☎7150-6064

平成
19年度

財政状況の公表

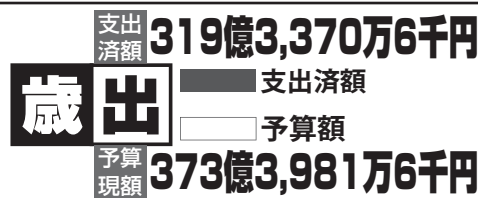
問財政課
☎7150-6071

平成20年3月31日現在の執行状況をお知らせします。出納を整理する期間(4月1日から5月31日まで)の歳入、歳出の金額は含まれていません。

一般会計歳入	市税	市民税や固定資産税など皆さんに納めていただいた税金	205億5,569万4千円 217億1,312万5千円
	繰越金	前年度の決算で余ったお金	22億9,067万9千円 22億9,067万8千円
	国庫支出金	特定の事業を行うために国から交付されたお金	22億4,725万2千円 26億7,817万5千円
	市債	財源不足を補うための借入金	13億9,120万円 30億9,000万円
	県支出金	特定の事業を行うために県から交付されたお金	12億1,117万6千円 16億2,444万2千円
	地方消費税交付金	県に納められた地方消費税を人口割合などに応じて交付されたお金	11億2,073万1千円 11億1,900万円
	地方交付税	財源不足を補うため財政事情に応じて国から交付されたお金	10億6,696万7千円 10億1,394万4千円
	使用料および手数料	皆さんからいただいた公共施設の使用料や事務の手数料	5億8,860万9千円 6億355万円
	分担金および負担金	費用の一部を他の団体や個人に負担してもらったお金	4億4,503万4千円 4億6,550万7千円
	諸収入	ほかの項目に分類されないお金	3億9,352万5千円 3億8,417万9千円
	その他	財産収入や交付金など、そのほかの歳入	14億5,124万3千円 23億5,721万6千円



一般会計歳出	民生費	幼児やお年寄り、体の不自由な人のために使われたお金	96億8,661万9千円 114億6,132万9千円
	教育費	小・中学校の経費や市民の学習・文化・スポーツ活動に使われたお金	47億9,219万9千円 50億9,216万円
	公債費	借入金を返済するために使われたお金	40億2,303万円 40億3,798万1千円
	土木費	道路や河川、公園など土木工事に使われたお金	39億4,580万3千円 60億7,771万2千円
	総務費	市役所の全般的な事務に使われたお金	34億9,493万3千円 37億7,012万7千円
	衛生費	ごみ・し尿処理施設や予防接種などに使われたお金	34億1,175万7千円 41億3,952万1千円
	消防費	消防活動や災害を防ぐために使われたお金	17億4,961万1千円 18億1,731万1千円
	議会費	議会運営のために使われたお金	3億7,503万円 3億8,151万7千円
	商工費	商業や工業の発展のために使われたお金	2億8,164万3千円 2億8,908万7千円
	農林水産業費	農業や畜産業などの発展や土地改良のために使われたお金	1億4,548万1千円 1億7,215万6千円
	その他	労働費など、そのほかの歳出	2,760万円 1億91万5千円



特別会計

	国民健康保険特別会計	介護保険特別会計	老人保健医療特別会計	西平井・鑓ヶ崎地区画整理事業特別会計	公共下水道特別会計
予算現額	139億1,695万5千円	61億4,537万8千円	93億2,069万円	16億791万5千円	57億4,045万6千円
入ったお金	123億5,416万6千円	57億975万3千円	84億5,168万9千円	4億1,428万1千円	32億5,464万1千円
使ったお金	128億703万6千円	52億7,045万8千円	85億4,540万8千円	11億6,266万1千円	35億9,001万1千円

企業会計

	水道事業会計
予算現額(収入)	42億9,938万4千円
入ったお金	41億5,859万2千円
予算現額(支出)	47億5,788万6千円
使ったお金	42億9,044万8千円

市民が負担した各種税金内訳

市民税	固定資産税	都市計画税	市たばこ税	軽自動車税
107億4,539万6千円	75億4,191万円	14億7,599万9千円	7億2万8千円	9,236万円

市民一人あたりに使われたお金 (平成20年4月1日現在の人口: 157,058人)

民生費	教育費	公債費	土木費	総務費	衛生費
61,675円	30,512円	25,615円	25,123円	22,252円	21,723円
消防費	議会費	商工費	農林水産業費	その他	合計 203,323円
11,140円	2,388円	1,793円	926円	176円	

市債残高

一般会計	特別会計	企業会計	金額
土木債	西平井・鑓ヶ崎地区画整理事業特別会計	水道事業会計	112億9,078万円
衛生債	公共下水道特別会計		80億8,442万4千円
教育債			9億9,487万6千円
公営住宅債			4億6,138万1千円
その他			160億9,835万6千円
			24億3,094万円
			169億5,305万8千円
			108億3,531万8千円

市有財産

土地	1,432,293㎡
建物	284,269㎡
証券	1,201万5千円
基金	98億8,116万9千円
出資金	121億704万6千円

夏の交通安全運動が今月20日から実施されます

道路交通法が6月から一部改正

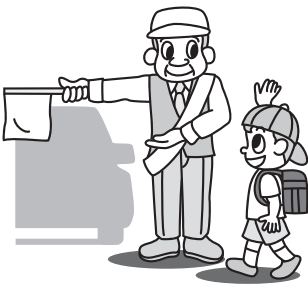
7月20日から31日まで「広げよう ひとつの気持ちと車間距離」締めたかな 後ろの席も シートベルト」をスローガンに、夏の交通安全運動が展開されます。

また、この運動の重点目標は、次の4項目です。

●子どもと高齢者の交通事故防止

●全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底

●自転車の安全利用の推進



●飲酒運転の根絶、速度超過などの悪質・危険な運転の防止

強化します。

【道路交通法一部改正が6月1日から施行されました】

主な内容は次のとおり。

①普通自転車の歩道通行については、従来の「自転車および歩行者専用」の標識がある場合に加え、次の場合も通行することができるようになりました。

○普通自転車の運転者が、児童や幼児、70歳以上の高齢者車道通行に支障がある身体障害者であるとき。

○車道または交通の状況に照らして、通行の安全を確保するために、普通自転車が歩道を通行することが、やむを得ないと認められるとき。

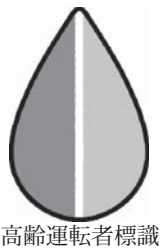
ただし、警察官または交通巡視員から歩道を通行してはならない指示をされたときは、歩道を通行することはできません。

②児童・幼児の保護者は、自転車や歩道を通行する児童・幼児や、補助いすなどで自転車に同乗

する幼児に自転車用ヘルメットを着用させるよう努めなければなりません。

③自動車の運転手は、後部座席の同乗者に、シートベルトを着用させなければなりません。

④75歳以上の普通自動車運転者は「高齢運転者標識」を表示しなければなりません。



高齢運転者標識

⑤ワイドミラー使用条件付運転免許を取得の普通自動車運転者は「聴覚障害者標識」を表示しなければなりません。



聴覚障害者標識

交通安全課
☎7150-6312

万一の交通事故に備えて

交通災害共済にご加入を!!

市町村交通災害共済は、利益を目的としない市民相互の共済制度で、公共団体が運営している安心で有利な制度です。

年間700円の掛金で交通事故にあった場合に最高150万円の見舞金が支払われます。8月は一斉加入期間となっておりますので、ぜひこの機会にご家族そろって加入されることをお勧めします。

出張受付

受付日	受付時間	場所
7月30日(休)	9:30～11:30	松ヶ丘自治会館
7月31日(休)	13:30～16:30	初石公民館
		向小金自治会館

見舞金の対象となる事故：自動車やオートバイなどによる人身事故で、自動車安全運転センターから交通事故証明書が発行された事故

対象：市内在住の方
年会費：1人700円
共済期間：平成20年9月1日から平成21年8月31日まで
1年間
☎7150-6312

救急車の適正利用を

ご理解とご協力をお願いします

救急出動が増加しています。救急車を、緊急なときに利用していますか？



必要とする方への到着が遅れ、重症や危篤患者の搬送に支障をきたしてしまう恐れがあります。

救急車を本当に必要とする方のために、緊急性がない場合には、救急車以外の公共交通機関などを利用して病院に行くよう、皆さんのご理解とご協力をお願いします。

4台の救急車が急病やけがをした人を病院へ搬送するために配置されていますが、平成14年の救急出動件数は4548件、平成19年は5376件と5年間で828件も増加し、1日平均にすると平成19年は14.7回出動していることとなります。

緊急性がないとき救急車を要請すると、本当に救急車を

消防防災課
☎7158-0151

中・高齢者の再就職支援セミナー

専門のキャリアコンサルタントが指導

中途退職や定年退職により再就職活動をしている中・高齢者の仕事探しを応援します。千葉県「ちば仕事プラザ」の協力により今回2回目の開催となりました。

対象：35～65歳の求職者
定員：15人(先着順)
費用：無料
持ち物：筆記用具
申し込み：電話で商工課へ。地域職業相談室に直接申し込み可。

日程：7月26日(土)
時間：13時～16時
場所：江戸川台駅前庁舎3

☎7150-6085
☎7150-6088
地域職業相談室

市特産の枝豆がおいしー!

鈴田稔さんが市長賞に

7月3日、市特産の枝豆の出来栄を競う「枝豆立毛共進会」が行われました。これは、市園芸団体連合会(豊島啓行会長)の主催で毎年行われているもので、今回で26回を数えます。応募のあった22件それぞれの農家の畑で、病害虫の発生程度や管理状況などの生育状況、枝豆のさやの大きさや数量などの品質を審査しました。ことは4月から5月に低温多雨、日照不足など気候が良くありませんでしたが、どの農家も見事な枝

豆を栽培されており、各農家の努力がうかがえました。審査の結果、木在住の鈴田稔さん(品種「タマスタレ」)が市長賞に選ばれました。

農政課
☎7150-6086



自治基本条例

市では、平成20年度中の議会への上程を目指して、自治基本条例の作成作業に取り組んでいます。現在は、市民協議会と市の代表者、学識経験者による策定調整会議が終了し、自治基本条例案の取りまとめ作業を行っているところです。

Q：総合計画とは違うの？

A：総合計画は、地方自治法の定めによりこれからの市の目指すべき方向性を定めたもので、考え方や事業を位置づけたものです。これに対して、自治基本条例は、市を運営していく際の、市民、行政、議会の役割や原則などを定めたルールブックとなるものです。

教えて！自治基本条例 その④ 総合計画とはどう違うの？

問い合わせ：企画政策課
☎7150-6064

市総合計画 後期基本計画策定に向けて

市民意識調査の実施と将来人口推計の見直し

市では、現在、市政運営の基本指針となる流山市総合計画の後期基本計画（平成22年度～31年度の10年間）の策定作業を進めています。この計画策定に当たり、基礎資料として活用させていただくための市民意識調査を実施します。また、基本的なフレームとなる将来人口推計の見直しを行いました。

市民意識調査にご協力を 3千人を対象にアンケート

現状の市のイメージや今後の市政への要望などについてのアンケート調査です。お手数ですが、対象となられた方はご協力をお願いします。調査対象：20歳以上の市民3000人（無作為抽出）

将来人口推計を見直し 平成32年度の人口推計値を 18万1千人に

将来人口推計の見直しを行い、平成32年度の人口推計値を18万1000人とし、前回推計値の20万人から1万9000人の下方修正となりました。

市議会第2回定例会

6月23日に閉会

平成20年市議会第2回定例会が6月5日から23日まで開かれ、平成20年度一般会計補正予算など市長提案13議案、議員提出のもの12議案、計25議案が提案され、そのうち市長提案13件を含め17議案が可決され閉会しました。

なお、最終日に提案された人事案件では、固定資産評価審査委員会委員の川名圭二氏および大塚信昌氏の任期満了に伴い、川名氏を再任、大塚

明るい選挙啓発ポスター・標語募集

一票に 明るい社会の 夢乗せる

市選挙管理委員会と市明るい選挙推進協議会では、平成20年度の「明るい選挙啓発ポスター」と「明るい選挙啓発標語」の作品を募集しています。

対象：市内在住の小学生以上の方
応募方法：9月12日（必着）までに①2700192流山市役所選挙管理委員会事務局へ

その他：入賞作品の著作権は主催者側に属し、作品は自由に利用させていただきます
※「公明選挙」「公正選挙」の標語は使用できません

募集作品：明るい選挙をおしすすめの内容で、自由に表現した、画用紙四ツ切（542mm×382mm）か八ツ切（382mm×271mm）

緑のカーテンで夏を涼しく

写真コンテストを実施

ゴーヤやアサガオを使った緑のカーテンは、家庭で手軽にできる地球温暖化対策です。皆さんのご家庭などで育てた緑のカーテンの写真を集めます。

募集対象：市内にある庭、ベランダ、事業所の花壇などで、緑のカーテンを作っている方
写真の規格：A4判の台紙に写真を張るか、直接印刷
A4判に収まれば組み合わせ

納涼祭パトロールを実施

地域で非行防止、声かけあって、見守って

7月は、地域が一体となって「青少年の非行問題」に取り組む全国強調月間です。流山市青少年社会環境浄化事業推進委員会では、8月までの運動期間中に、市内各地で行われる納涼祭の会場やその周辺を、PTA、学校の教員、補導員が連携して「納涼祭パトロール」を実施します。



青少年の非行防止や健全育成は、地域住民と関係機関・団体が相互に協力・連携していくことがもつとも重要です。もうすぐ夏休み、子どもたちは、開放感でいっぱいですが、地域の大人たちが、子どもたちを温かな目で見守り、正しく導いてください。

介護予防のための「生活機能評価」を実施

元気な生活を送るためには、日常生活を送るためには、ご自分の生活機能の状態を知り、介護予防に心がけることが大切です。介護予防のために実施する健診が「生活機能評価」です。

メタボリックシンドロームの予防やご自分の健康管理と併せて、介護予防のための「生活機能評価」も受けましょう。
【対象】 満65歳以上（昭和18年9月1日以前生まれで、要支援・要介護認定を受けていない方）
【費用】 無料
【実施時期】 平成20年9月～10月

税源移譲による減額申告

申告期限は7月31日

平成19年中に所得が大きく減少し、所得税がかからなくなった方を対象とした市・県民税の減額申告を受け付けています。

市では、この減額措置の対象と推定される方に対して、6月下旬に減額申告書を郵送しました。該当される方は7月31日（消印有効）までに市民税課へ郵送または持参してください。

なお、平成19年1月2日以降に本市に転入された方は、旧住所地の住民税担当課にお問い合わせください。
市民税課
☎7150-6073

献血にご協力を

日時8月1日(金)10時～16時

場所：市役所第1庁舎1階ギャラリー
献血のできる方：16～69歳の健康な方（ただし、65歳以上の方は60～64歳までに献血経験のある方）
※献血カードがある方はご持参ください
保健センター ☎7154-0331

エンジョイ!夏休み 楽しいイベントもりだくさん

play 図書館 & 公民館



①子ども教室
「ペットボトルの中のさかな」
 日時：①7月26日(土)②8月2日(土)
 10時～11時
 場所：①中央図書館②森の図書館
 対象：市内在住の小学生
 定員：各20人(先着順)
 内容：ペットボトルを使った楽しい科学あそび。水の中で上下する浮沈子(ふちんし)を作ります。
 講師：東京理科大学理工学部講師・永野勝裕さん
 費用：無料

持ち物：500mlのペットボトル(キャップつき)、タオル、油性マジック(数色)、筆記用具
 申し込み：7月15日9時から電話で中央図書館へ
②人形劇のつどい
 日時：7月25日(金)11時～12時
 場所：東部公民館
 対象：幼児・小学生
 定員：80人(先着順)
 内容：人形劇団ふうせんによる人形劇「おだんごころりん」、ボードビルほか
 費用：無料

☎中央図書館 ☎7159-4646

feel 自然

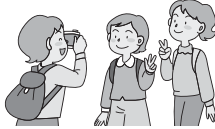


①市民環境講座
田んぼと水辺の生き物観察会
 生き物全般に詳しい自然通信社の田中利勝さんを講師に迎えて、新川耕地の下花輪地区を散策しながら田んぼや水路の生き物などを捕まえ観察します。観察後には、生き物のつながりや広く利根運河や江戸川についての話を聞きます。夏休みの自由研究にも役立ちます。
 日時：7月27日(日)9時～12時※小雨決行
 集合：クリーンセンターロビー(9時集合)
 対象/定員：小学生以上の親子(小学4年生以上は子どもだけでも可) / 20組(先着順)
 持ち物：帽子、飲み物、筆記用具、お持ちの方は魚用の網やルーペ、ポケット図鑑など
 参加費：無料
 申し込み：7月23日までに電話またはファクス(住所、氏名、学校名・学年、電話番号を明記)で環境政策課へ

②大堀川の自然観察会
 大堀川は、流山市と柏市の二つの市を通り、手賀沼に注ぐ小さな川です。きれいになった大堀川の歴史と自然を自分の体で学んでみませんか?夏休みの宿題にも最適です。
 日時：8月23日(土)9時～12時※小雨決行
 集合場所：UR都市機構千葉地域支社駐車場(駒木176)※参加者には詳細図を通知
 対象/定員：小学生以上(10歳以下は保護者同伴) / 20人程度(先着順)
 申し込み：ハガキに参加人数(例：大人○人、子ども○人)、参加者氏名、住所、電話番号を明記の上、☎270-0192流山市役所環境政策課へ郵送、ファクスでの申し込みも可

☎環境政策課 ☎7150-6083 ☎7150-2862

in 生涯学習センター

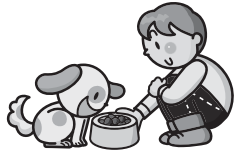


生涯学習センターで行われる子ども向け各種講座とイベントです。参加費は全て無料です。
①小学生夏休みデジカメ教室
 日時：7月23日(木)9時～12時30分
 定員：30人(先着順)
 対象：小学4～6年生
②中学生夏休みデジカメ教室
 日時：7月24日(木)9時～12時30分
 定員：30人(先着順)
 対象：中学生
③劇団かかし座の劇団員指導による手影絵「光で遊ぼう」I
 日時：7月28日(月)①10時～12時②13

時～15時
 定員：各20人(先着順)
 対象：小学生
④劇団かかし座の劇団員指導による手影絵「光で遊ぼう」II
 日時：7月29日(火)
 ①10時～12時②13時～15時
 定員：各20人(先着順)
 対象：中学生・高校生
⑤ポスターデザイン教室
 日時：8月4日～8月7日(全4回)
 10時～12時
 定員：40人(先着順)
 対象：小学4年生～中学生

☎生涯学習センター ☎7150-7474

with アニマル



親子体験教室
 内容：
 ○犬・ねこの正しい飼い方、接し方
 ○犬・ねこの病気、ペットからうつる病気
 ○動物愛護センターの施設見学
 日時：7月30日、8月6日・13日・20日・27日のいずれも水曜10時～11時30分

場所：千葉県動物愛護センター(富里市)
 対象：小学4～6年生までの児童および保護者※毎回5組で締め切り。犬にさわられる服装で参加してください
 費用：無料
 申し込み：電話で動物愛護センターへ

☎千葉県動物愛護センター ☎0476-93-5711

do クッキング



親子クッキング
 日時：7月31日(木)
 10時～13時
 場所：保健センター
 対象：小学生とその親
 定員：15組(先着順)
 内容：調理実習と講義
 費用：1人300円程度
 持ち物：エプロン、三角巾、ふきん、筆記用具
 申し込み：7月15日から電話で保健センターへ

☎保健センター ☎7154-0331

運動が好きの子、苦手な子、誰でも楽しく参加できる体操教室です。バランスステイックを用いて、バランス能力や身体能力を養います。
 日時：7月25日、8月1日、8日・22日10時～11時30分
 ※いずれも金曜。できるだけ4回通して参加してください

Kid's 夏休みレッツ健康アップ体操教室

場所：駒木台児童館
 参加費：無料
 対象：小学生
 定員：20人程度(先着順)
 講師：健康運動指導士・高山英子さん
 申し込み：電話または直接駒木台児童館へ
 ☎駒木台児童館 ☎7154-4821

市教育委員会では、来年度から小学校に入学するお子さんの就学相談を行っています。入学に向けて、お子さんの「ことば」「情緒」「発達」などのご相談に、医師やカウンセラー、児童福祉施設などの相談員、学校関係者などが対応します。

Kid's 就学相談 お気軽にご相談ください

また、入学期に限らず、未就学のお子さんの子育てから、学校生活での教育相談も随時お受けしています。お気軽にご相談ください。
 ☎指導課 ☎7150-6105

小規模特認校とは、小規模校の特色を生かし、生徒一人ひとりの個性や特性に応じた指導を行うもので、一定の条件のもと、通学区外(市内に限る)の生徒の入学を認めるものです。市教育委員会では、八木中学校と西初石中学校を小規模特認校とし、通学区を市内全域に広げ、希望する生徒を受け入れます。
 募集期間：9月15日～10月31日
 申請方法：小規模特認校入学申請書(転学の場合は在学中学校長の意見書を添付)を

Kid's 小規模特認校 市内全域から入学希望者募集

学校教育課窓口へ提出。
 ※申請書類は、学校教育課および小規模特認校で配布。申請された保護者と生徒には、希望する小規模特認校での面接があります
 その他：小規模特認校への入学に小規模特認校は、一定の条件があります。詳細は問い合わせを。
 ☎学校教育課 ☎7150-6104

①八木中学校	古間木210-2	☎7159-7461
②西初石中学校	西初石4-455-1	☎7154-3091

※学校概要は、両校のホームページをご覧ください

第32回

流山花火大会

三郷花火大会と同日開催

日程：8月23日(土)※雨天・荒天・河川増水の場合は8月30日(土)に延期
時間：19時～20時30分
場所：流山1～3丁目地先の江戸川堤

内容：打ち上げ花火(約5000発)、光と音楽がシンクロする流山スカイミュージカルや関東最大級のナイアガラ仕掛け花火など

交通：①総武流山電鉄「流山駅」または「平和台駅」下車徒歩約5分②TX「流山セントラルパーク駅」下車徒歩約25分(無料シャトルバス下車徒歩約5分)③JR・TX「南流山駅」(同駅前)から東武バス「平和台駅前」バス停下車。徒歩約5分
※当日(18時～21時30分)は会場周辺で道路規制あり
※会場周辺には、駐車場がありませんので、公共交通機関などをご利用ください

〔有料観覧席(17時開場)〕
SS席：指定席、1人3000円、パイプ椅子
S席：指定席、1人2500円、パイプ椅子
A席：自由席、1人1500円、土手斜面(1人1㎡程度)※10人以上で申込の場合は、場所をあらかじめ確保いたします。シートなどはありませんので、各自ご用意ください

グループ席：指定席(6人用)、8000円、シートつき※流山市商工会、流山市商工課、ローソンのみで販売
購入方法：①8月22日まで、流山市商工会もしくは市役所商工課の窓口でチケットを購入②8月23日12時まで、チケットぴあ、イープラスおよびローソン、ファミリーマート、サンクスの店舗でチケットを購入 ※チケットが売り切れ次第、販売を終了します

流山市商工会内花火大会実行委員会事務局
☎7158-6111
商工課 ☎7150-6085

古典芸能鑑賞会 文楽

9月10日(水)国立劇場で開催します。

文楽の鑑賞を通じて、古典芸能への関心と知識を深めていただくとうと、市教育委員会では9月10日(水)国立劇場で「古典芸能鑑賞会」を開催します。今回の公演は、「近頃河原の達引」を上演します。なお、国立劇場までは、貸し切りバスで市内3カ所を経由して送迎します。

日程：9月10日(水)
場所：国立劇場(東京都千代田区)
対象/定員：市民/45人(多数抽選)
行程(予定)：①流山駅東口(7時30分) ↓ ②東部公民館(7時) ☎7150-6106
国立生業学習課
※昼食は各自でご用意ください。

小江戸を楽しむ夏休み企画

昔懐かしい日本の夏の風物詩を、一茶双樹記念館の双樹亭および庭園にて繰り広げます。庭園には幻想的な灯火を配して夜間開館も行います。また、浴衣での来館者、または親子(高校生以下)での来館者は入館料(大人1000円・小・中学生500円)が無料になります。夏の一日、浴衣がけで、ご家族ご友人、お誘い合わせでお出かけください。

日時：8月2日(土)・3日(日)9時～20時
場所：一茶双樹記念館
内容：祭囃子(太鼓)の実演と体験(予定)
・昔のあそび体験工作(材料代実費)
・駄菓子販売
・朝顔、ほおずき、山野草など、涼を呼ぶ植物の展示
・江戸風鈴の展示、販売
・和小物などの展示、販売
☎7150-5750

(日)中央公民館、時間はいずれも9時から12時まで

被爆者健康管理見舞金の申請を受け付け

原子爆弾により被爆した方の闘病などの労苦に報い、健康の保持意欲および生活意欲の増進を図ってもらうために支給される「被爆者健康管理見舞金」の申請を受け付けます。

▷対象=平成20年8月1日現在本市に居住し、住民基本台帳(外国人登録原票を含む)に登録され、被爆者健康手帳を持っている方
▷支給額=年額10,000円
▷申請方法=被爆者健康手帳と印かん、通帳など口座番号の分かるものを持参し、8月8日までに社会福祉課へ

☎7150-6079

ウイングホール柏斎場の式場利用期間について

ウイングホール柏斎場の改修工事のため、式場の利用は7月から9月まで休止する予定でしたが、次のとおり変更します。

	7月		8月	9月
	1～16日	17～31日		
大式場	×	○	○	○
小式場	○	×	○	○

×…使用休止 ○…使用可能
※上記期間の使用には、各種条件があります。詳細はウイングホール柏斎場までお問い合わせ
☎7131-6649

た。この情報紙は、各公民館、南流山センターなどに設置してあります。

☎7150-6064

★リサイクルプラザ・プラザ館の再生自転車の抽選販売

ごみの減量・資源再利用の一環として粗大ごみなどとして出された自転車について、再生修理して安価で販売します。

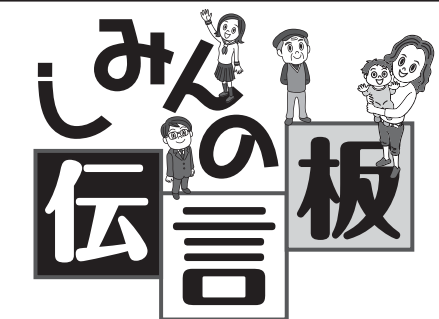
☎7月15日(火)～7月29日(火)(7月21日(祝)を除く)9時～17時
☎リサイクルプラザ・プラザ館
☎市内在住・在勤・在学の方
☎応募期間中にリサイクルプラザ・プラザ館の展示コーナーに展示されている自転車のうち、希望する自転車を申込み用紙に記入し、再生工房窓口へ(多数抽選、結果は当選者のみに通知。1世帯1点、過去の当選者は除く)

☎7157-8250

★市のマンション管理相談会

☎8月3日(日)9時～12時
☎南流山センター
☎マンション管理組合など
☎マンションの大規模改修や入居者間のトラブル、ペット問題などで困っているマンション管理組合のさまざまな問題にマンション管理士が無料で相談に応じます
☎8月1日までに電話で建築住宅課へ

▷9月以降の相談会の日程=9月7日(日)中央公民館・10月13日(祝)初石公民館・11月2日(日)南流山センター・12月7日



このコーナーに掲載を希望する方は、掲載申込書(市内公共施設備え付け、市ホームページからのダウンロードも可)に必要な事項を明記の上、秘書広報課に提出してください。なお、イベント掲載希望者は、掲載希望号の1カ月前までに提出を。

☎7150-6063

イベント Event

介護を川柳で詠む展=7月15日(火)～21日(祝)9時～16時30分、杜のアトリエ黎明。入場料無料☎7158-9772

英語とマイムのバラエティー(NPO法人流山おやこ劇場主催)=7月19日(土)18時～19時30分、南流山センター。前売ペア券3000円・1枚1800円、当日券2000円☎NPO法人流山おやこ劇場 ☎7152-0446(月・水・金10時～15時)

すす虫交換会・無料配布(流山すす虫の会主催)=7月20日(日)13時30分～15時、文化会館。参加費無料※容器持参☎7158-2188

2008年原水爆禁止国民平和大行進流山コース=7月21日(祝)東武野田線江戸川台駅前(9時集合)～南流山3号公園(15時40分ごろ予定)参加費無料☎7158-090-9689-2789

第20回反核平和の火リレー(千葉県反核平和の火リレー流山地区実行委員会主催)=7月23日(水)10時55分～13時30分、南流山駅～市役所～運河水辺公園。参加費無料☎7159-4733

ホテル観賞会(NPO法人NPOホテル野、さわやかちば県民プラザ共催)=①7月26日(土)・27日(日)、さわやかちば県民プラザ②8月2日(土)、新川耕地ホテル野田んぼ ①②ともに19時～20時30分
※ホテルの子育てボランティアを9月28日まで募集 ☎7155-5202

すみれ祭り4for your heart (西深井地域生活支援センターすみれ主催、市後援)=7月27日(日)10時30分～15時、同センター。入場料無料☎西深井地域生活支援センターすみれ ☎7154-6202

第3回だけのご展(南流山書道同好会、市教委後援)=8月1日(金)～4日(月)10時～19時(4日は15時まで)、生涯学習センター。入場料無料☎7158-3250

サークル Club

ヨガチッタ(パワーヨガ)=毎週木曜19時～20時15分、ほっとプラザ下花輪園 汲川 ☎090-5528-1342

うまい会(料理)=第2日曜10時～13時、初石公民館※男の料理☎7158-1247

柏葉プラザ書道サークル(書道、ペン習字、水墨画、絵手紙)=第1土曜9時30分～11時30分、さわやかちば県民プラザ(柏市)園衣笠 ☎7152-2193

萩の会(茶道、裏千家)=第1・3木曜13時～17時、森の図書館園永島 ☎7153-6245

お知らせ information

日=日時 所=会場・場所 講=講師 内=内容 対=対象 定=定員 費=費用
受=受付期間 持=持ち物 申=申込先・申込方法 問=問い合わせ ★は市主催のもの

講座・講演 COURSE & LECTURE

★文化会館のパソコン講座

文化会館を会場に各種パソコン講座を行います。

①デジカメ写真でアルバム作成講座(全3回)

日8月5日(火)・6日(水)・7日(木)9時30分～12時00分 対パソコン初心者でマウス操作のできる方 定18人(多数抽選) 内写真の取り込みから写真編集ソフト「フォトショップE・5.0」を使用して写真を編集後、あなただけの絵入りのアルバムを作成します 費2,500円(テキスト代) 問デジカメ一式

②パソコンによるデジカメ編集講座(全2回)

日8月21日(水)・22日(木)13時30分～16時30分 内マウス操作のできる方 定15人(多数抽選) 内デジカメの撮り方からパソコンによる編集加工まで 費2,500円(テキスト代) 持デジカメ一式、USBケーブル

③ホームページ作成講座(全2回)

日8月28日(水)・29日(木)13時30分～16時30分 内文字入力のできる方 定15人(多数抽選) 内IBMホームページビルダーを使って、オリジナルなホームページを作成 費3,000円(テキスト代) 問筆記用具

日往復ハガキに、講座名、住所、氏名、年齢、電話番号、返信用に宛名を明記の上、7月25日(必着)までに☎270-0176流山市加1-16-2文化会館へ 問文化会館☎7158-3462

★さわやか健康ボクシング教室

日8月10日～10月26日の日曜(10月12日を除く)14時～15時30分 所流山高校体育館 対小学4年生から40歳ぐらいまでの市民 定30人(先着順) 内ボクシングの基本練習費無料 問シューズ(上履き)、ハンテージ

日7月15日から電話で文化会館へ 問文化会館☎7158-3462

外国語入門講座の受講生募集

流山市国際交流協会では、会員以外の市民の方を対象に外国語講座(9月期)の受講生を募集します(別表参照)。

日各講座とも若干名(多数抽選) 費3,000円/期(3カ月)(別途、協会年

会費2,000円・教材費あり) 所流山市国際交流協会各員でスペイン語、中国語はネイティブスピーカー。英語関係は日本人講師 日往復ハガキに希望講座名、住所、氏名、電話番号、返信用に宛名を明記の上、7月23日(必着)までに☎270-0192流山市役所企画政策課内国際交流協会事務局へ

講座名	期日(9月～11月)/時間	場所
スペイン語入門	第1・3木曜 10:35～12:00	南流山センター
中国語入門	第1・3木曜 15:10～16:40	北部中学校会議室
英会話初級	第2・4金曜 10:00～11:30	コミュニティプラザ
英文法	第2・4水曜 10:00～11:30	北部中学校会議室
日常英会話	第1・3金曜 10:00～11:30	十太夫福祉会館
中級英会話	第2・4水曜 13:00～14:30	北部中学校会議室

問企画政策課☎7150-6064

ボランティア講座

ボランティアセンターでは、こころの対話をテーマにボランティア講座を開催します。

日7月28日(月)・30日(水)、8月21日(水)13時～16時※8月4日～9日までの間に「1日ボランティア体験」あり 所ケアセンターほか 内高齢者との上手な対話について/ロールプレイによる演習・ボランティア体験 問三島秀介さん 内ボランティア活動に参加できる方(4日間参加できる方) 定30人(先着順) 費260円(保険代) 問電話でボランティアセンターへ※詳細は問い合わせを

問ボランティアセンター☎7159-4939

展示 EXHIBITION

★第7回ガーデニングコンテスト応募写真の展示

日7月18日(金)まで8時30分～17時20分 所市役所1階ロビー 内第7回ガーデニングコンテストの応募写真を展示中です。各部門の入賞作品の発表のほか、市民の皆さんに決めていただく「市民特別賞」の投票も行っています。皆さんの投票をお待ちしております。

問みどりの課☎7150-6092

第29回流山市展(市美術家協会主催)

日7月21日(祝)～8月2日(土)(22、28日は休館)9時～21時 最終日は15時まで 所さわやかちば県民プラザ(柏市) 内日本画、洋画、彫刻、工芸の作品を展示します 費無料 問生涯学習課☎7150-6106

資格・求人 QUALIFICATION AND JOB OFFER

★市臨時職員の募集

日職種=学校サポート看護師 日勤務場所=市内小・中学校 日勤務日=月～金曜/月14日以内 日勤務時間=9時～15時45分 日勤務内容=児童生徒の救急対応など(養護教諭の補助的な業務)。1日6時間勤務。勤務時間帯は、勤務する学校により変更となることがあります。また、勤務日は学校開業日となりますので、勤務開始は2学期(9月)からとなります 日応募資格=正・准看護師資格 日募集人員=1人 日時給=1,180円(交通費別途) 問電話で学校教育課へ

問学校教育課☎7150-6104

あずま学童クラブの夏季指導員の募集

日勤務場所=あずま学童クラブ(名都借) 日勤務内容=東小学校1～3年生の放課後保育 日勤務期間=8月末までの夏季休暇期間 日勤務時間=①8時から4～5時間程度②12時30分から4～5時間程度 日応募資格=満20歳以上の方 日時間給=800円 ※詳細は平日14時以降に問い合わせを

問あずま学童クラブ☎7146-8558

自衛官採用試験

日職種/応募資格=①航空学生/高卒(見込含む)21歳未満の方②一般曹候補生、2等陸・海・空士(女子)/18歳以上27歳未満の方③2等陸・海・空士(男子)/18歳以上27歳未満の方④予備自衛官補/18歳以上34歳未満の方 日申込期間=①②8月1日～9月10日※締切日必着③年間を通じて受け付け④7月22日～10月10日※締切日必着

問自衛隊柏募集案内所☎7163-6884

会議 CONFERENCE

★都市計画審議会

日7月16日(水)14時から 所市役所 内流山都市計画江戸川台東4丁目地区地区計画の決定について 内傍聴可能(受付:13時45分から)先着20人 問都市計画課☎7150-6087

縦覧 INSPECTION

★都市計画生産緑地地区の変更の縦覧

日縦覧期間=7月16日(水)～7月30日(水)(土・日曜、祝日除く) 日縦覧時間=8時30分～17時20分 日場所=都市計画課 日意見書の提出=7月30日(水)(消印有効)までに☎270-0192流山市役所都市計画課へ郵送または持参 問都市計画課☎7150-6087

★都市施設(汚物処理場・ごみ焼却場)の変更案の縦覧

日縦覧期間=7月17日(木)～7月31日(水)(土曜を除く) 日縦覧時間=8時30分～17時 日場所=リサイクル推進課(リサイクルプラザ・プラザ館) 日内容=清美園の再整備事業に伴い、ごみ焼却場を解体撤去し、し尿処理施設の更新として汚泥再生処理センターを建設することから、都市施設の廃止および変更決定などを行います。 日意見書の提出=7月31日(水)(消印有効)までに☎270-0174流山市下花輪191リサイクル推進課へ郵送または持参 問リサイクル推進課☎7157-8250

その他 OTHERS

★小山小学校のプールを一般開放

日7月30日(水)～8月4日(月)10時～16時(①10時～11時30分②12時30分～14時③14時30分～16時の入替制) 所小山小学校プール 費無料

問生涯学習課☎7150-6106

★「男女共同参画通信」を発行

男女共同参画室では、女性と男性がともにつくる社会に向けて、情報紙「男女共同参画通信」第14号を発行しまし

クリーンセンター大気質 (平成20年4月・5月)

項目	法・条例による規制値	保証数値	測定数値	
大気質 排出ガス	硫黄酸化物(ppm)	—	10以下	5月 1未満
	窒素酸化物(ppm)	250以下	30以下	5月 4
	塩化水素(ppm)	430以下	10以下	5月 2未満
	ばいじん(mg/m ³ N)	80以下	5以下	5月 1未満
	水銀(mg/m ³ N)	—	0.03以下	5月 0.012
	ダイオキシン類(ng-TEQ/m ³ N)	1以下	0.01以下	4月 0.00013

※ダイオキシン類の測定は1カ月間連続してサンプリングし、検査に約2カ月を要することから結果の公表が遅れます

問リサイクル推進課☎7157-8250

環境測定結果

常磐自動車道 (平成20年5月)

項目	若葉台	西初石	東初石	青田
①騒音 時間	37	55	12	24
②NO2 日	0(0)	0(0)	2(0)	1(0)
③SPM 有無	無	無	無	無
④日平均交通量	上り 45,096台	下り 45,747台	合計 90,843台	

①昼60デシベル・朝夕55デシベル・夜50デシベルの協定値を超えた時間
②連続した3カ月間に日平均値が0.04ppmを超えた日数(0.06ppmを超えた日数)
③日平均値が0.10mg/m³を超えた日が2日以上連続したことの有無

問環境政策課☎7150-6083

MUSIC

第243回 サロンコンサート

日日時=7月25日(金)12時15分から
日場所=市役所1階ロビー
日テーマ=世界の音楽シリーズ No.28 アジア "河は流れ、時は移り、花は咲き..."
日曲目=①ブンガワソロ ②イムジン河 ③太湖船 ④蘇州夜曲 ⑤からたちの花 ⑥鳳仙花 ⑦アリラン
日出演=星野律子(メゾソプラノ)、中田理奈(ヴァイオリン)、内藤葉子(ピアノ)
日問い合わせ=流山市音楽家協会・里館☎7153-4085

MUSIC

市内で行われたイベントや話題の情報など、幅広くピックアップ! 旬の出来事をお届けします。

消防救助技術を競う



流山市が県大会で4位に、関東大会にも出場

6月25日、千葉県消防学校(千葉市中央区)で千葉県消防長会主催による消防救助技術千葉県大会が開催され、流山市消防本部のチームが障害突破の部で4位に入賞しました。ことしで33回目となる本大会には、県内30消防本部から539人の救助隊員が参加し、日ごろの過酷な訓練で培った救助技術を競い合いました。

流山市のチームは、宇佐見圭介(消防士長)、植田雅巳(消防士長)、遠藤勉(消防士)、安部雄一(消防士)、知久隼人(消防士)の5人。障害突破の種目は、チーム全員が協力して「乗り越える」「登る」「渡る」「降下する」「濃煙を通過する」の5つの障害を突破し、そのタイムを競うものです。

流山市チームは、標準所要時間3分15秒のところを、1分36秒7の好記録でクリアし4位に。3位とは0.1秒差、2位とは0.2秒差、優勝の千葉市にも1.5秒差という僅差でした。なお、本大会で上位4位以内に入ったことで、7月31日に同じく千葉県消防学校において開催される関東大会に出場します。

流山流

ながれやますたいる

南流山駅前の花壇を整備

流山翼少年サッカークラブがボランティア活動

「自分たちのまちをきれいに」と流山翼少年サッカークラブ(宇佐美進監督:91人)が、6月21日・28日、7月5日の3週にわたって南流山駅北口駅前の花壇の手入れを行い、3カ所の花壇にマリーゴールドやサルビア、黄花コスモスの花の苗約800株を移植しました。この駅前美化活動は、サッカーで使うグラウンドを整備するのと同じように、自分たちが生活しているまちもきれいにしたいと、同クラブの5・6年生28人とコーチ陣が大会期間中の合間を縫ってボランティアで行ったものです。

6月28日の作業には、学校行事で参加できなかったメンバーを除く12人の6年生のほか、コーチや保護者などが参加。まだ手入れがされていない花壇での草取り作業などを行いました。作業に参加した副キャプテンの磯田君は、「練習とは別にボランティアで汗を流すのも気持ちがいいです。卒業までの間、メンバーで花壇をきれいにしていきたい」と話してくれました。



70年代の名曲を思い出と共に聴く。シンガーソングライター3人の個性が響きあうコンサート

伊勢正三 コンサート

太田裕美 コンサート

大野真澄 コンサート

27才の艶れ、本物のハンカチーフ、学生街の喫茶店

伊勢正三 いせまさみすけ

太田裕美 おおのひろみ

Hiromi Ohta

大野真澄 おののまこと

Masumi Ohno

第64回流山市民芸術劇場

日時 2008年9月28日(日)

会場 流山市民芸術劇場

料金 前席 4,500円(税別)

後席 2,500円(税別)

チケット代 4,500円(全席指定)

アコースティックナイト in 流山

市民芸術劇場「伊勢正三、太田裕美、大野真澄コンサート」

日時 9月28日(日)17時(開演) 場所 文化会館

7150-6106

※各販売場所により座席の割り振りがあります。詳細は公共施設など配布のチラシ、市ホームページをご覧ください

販売期間 7月27日(日)から

販売場所 ①文化会館、各公民館、南流山センター(いずれも9時~16時30分) ②読売新聞(青木新聞店)YC初石 ③(株)伊國屋書店流山おたかの森店(流山おたかの森S・C2F)

※売り切れ次第終了

チケット販売

流山市民芸術劇場(同実行委員会、市教育委員会共催)では、フォークグループ「かぐや姫」の「風」のメンバーでヒット曲『なごり雪』『22歳の別れ』で知られる伊勢正三さん、木綿のハンカチーフ『九月の雨』など数々の名曲でお馴染みの太田裕美さん、グループ「ガロ」で『学生街の喫茶店』が大ヒット、その後も多岐にわたる活躍の大野真澄さんを迎えたコンサート「アコースティックナイト in 流山」を文化会館で開催します。3人の個性が響きあうライブをどうぞお楽しみください。

詩

小林稔 選(流山市江戸川台西4-109宮田方)

夜想曲 松ヶ丘 皆川 春安

夜のとばりが静かに降りて
木々がまどろみ始める頃
森は幽玄の世界に
宵から闇に向かって
空のドラムの音は
すっかり止んで
竖琴の音が流れると
虫さえずりつりりと
どこからともなく
美しい旋律は
女神からの贈り物
寂から無への調べに
悠々の彼方に思いを馳せ
目を閉じてひたすら
過ぎし日の残像を追えば
思いは尽きることなく

短歌

武田静江 選(流山市松ヶ丘4-505-90)

この日頃とみに覚ゆる眼の疲れ暇にさえも深きしわ立つ
若葉台 舟橋 房子
ネックレスを夏の素肌に輝かせ若きは日々はなやぎて出す
東深井 戸谷ヤエノ
一人居の夕食カツの付け合わせキャベツ刻まず手でちぎり食む
若葉台 中澤きぬこ

俳句

水見壽男 選(流山市東深井865-111)

牧羊の起伏に遊ぶ仔馬かな
美原 林田 ゆう
岩清水いささか髪を濡らしけり
松ヶ丘 皆川 春海
信玄の隠れ湯近し花卯木
こうのす台 小泉 欣也
梨の花はるかや過疎の小学校
長崎 角田 勇
ふるさと遠し桑の実熟るる頃
西初石 渡辺わかば

市民文芸

七月作品

原稿は直接選者へお送りください。
※必ず住所・氏名(フリガナ)を明記してください